

Générateur de caractères Manuel d’utilisation

Version : 1.3.2

Date : 21.02.2013

CD LAB AG, Irisweg 12, CH-3280 Murten, Tel. +41 (0)26 672 37 37, Fax +41 (0)26 672 37 38

www.wincan.com

1 Générateurs de caractères pris en charge

WinCan8 permet le contrôle de l'affichage du texte sur la séquence vidéo (OSD) en prenant en charge les générateurs de caractères d'un gros nombre de fabricants. Ces appareils sont à brancher avec le PC/portable en général par un port RS232.

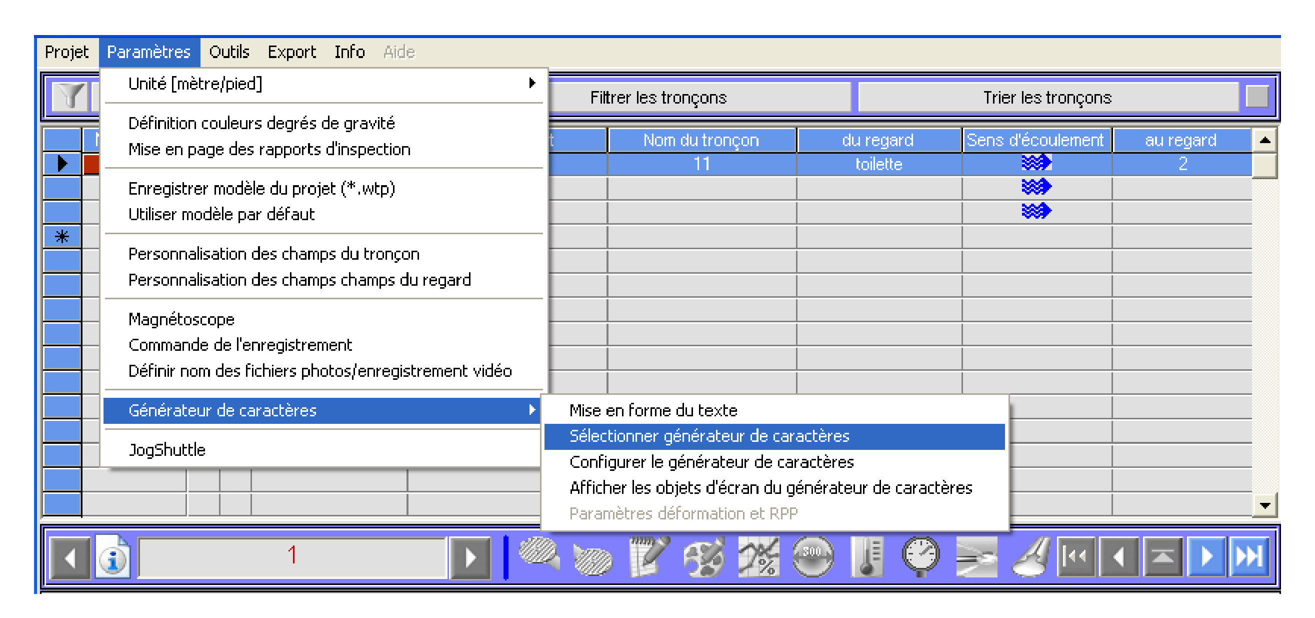
Le tableau ci-dessous présente tous les producteurs dont les générateurs de caractères sont supportés par WinCan8 pourvu que la licence *OSD-Hardware* soit activé:

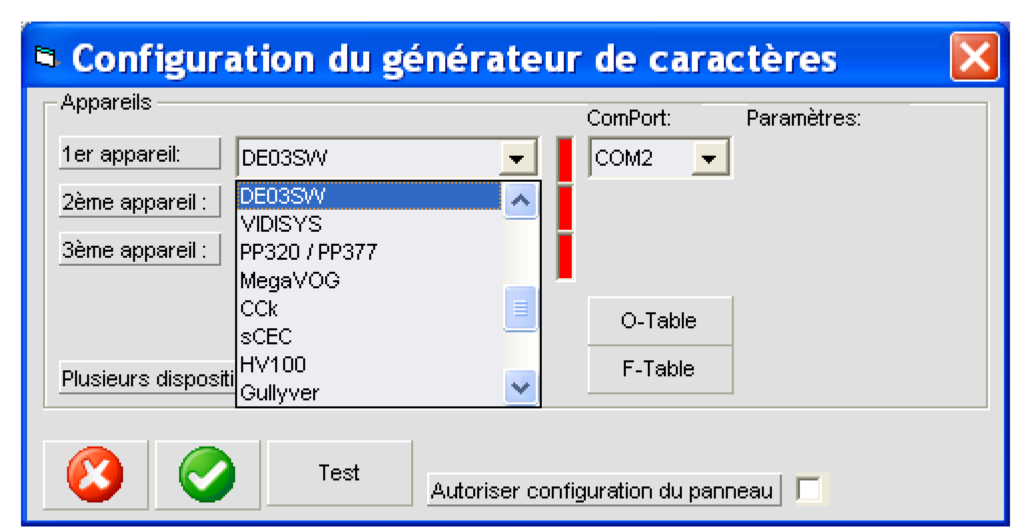
Type de générateur	Producteur de l'outil	Producteur de caméra employant le générateur
BCS	BCS System AG	BCS System AG (CH)
CCk	Spering	(données non disponibles)
DE03SW	iPEK	iPEK, Sulzberg (DE)
DE08CO/CVO	iPEK	iPEK, Sulzberg (DE)
EDE 42/49	IBAK	IBAK, Kiel (DE)
EDE 69	IBAK	IBAK, Kiel (DE)
EDE 7	IBAK	IBAK, Kiel (DE)
Gejos	Gejos Kanal-TV	Gejos Kanal-TV (DE)
Gullyver	Gullyver	Gullyver, Bremen (DE)
HV100	Hydrovideo	(données non disponibles)
IP08	WinCan Europe	(données non disponibles)
IP26	WinCan Europe	(données non disponibles)
ITV300	Spering	(données non disponibles)
LisyPCI	IBAK	IBAK, Kiel (DE)
MegaVOG	Aries	Aries Industries (US)
MultiUSB	CDLab AG	-
Optimess	Optimess Engineering GmbH	Optimess, Gera (DE)
P350	Pearpoint	(données non disponibles)
PDR2k	Cues	(données non disponibles)
PP320/PP377	Pearpoint	(données non disponibles)
ProData 2000/PDR2k-R16	Cues	(données non disponibles)
sCEC	PS	(données non disponibles)
SG II	JT	JT, Lindau (DE)
SGKST	JT	JT, Lindau (DE)
Software OSD	CDLab AG	-
SVC1	PS	RICO, Kempten (DE)
SVC2	PS	RICO, Kempten (DE)
T804	Troglotech	Troglotech (AU)
uCDE/DEPC1	Spering	Riezler GmbH, Durach (DE)
VIDISYS	WP	(données non disponibles)
Vision Control (VC200)	iPEK	iPEK, Sulzberg (DE)
VL5000	Aries	Aries Industries (US)
VSR55	Hytec	HYTEC (FR), RICO (DE)
VSR65	Hytec	HYTEC (FR), RICO (DE)
VT150	Inuktun	Inuktun (US)
VTG 2	RICO	RICO, Kempten (DE)
WinCan TG09	CDLab AG	-
WinCanDummyOSD	CDLab AG	-
WinCanVirtualOSD	CDLab AG	-
WKI	VISATEC	Rausch, RITEC, NICOM (DE)
XBOB-4	Decade Engineering	Decade Engineering (US)

2 Générateur de caractères

2.1 Sélection de l'appareil

Sélectionnez successivement **Paramètres => Générateur de caractères => Sélectionner générateur de caractères**.





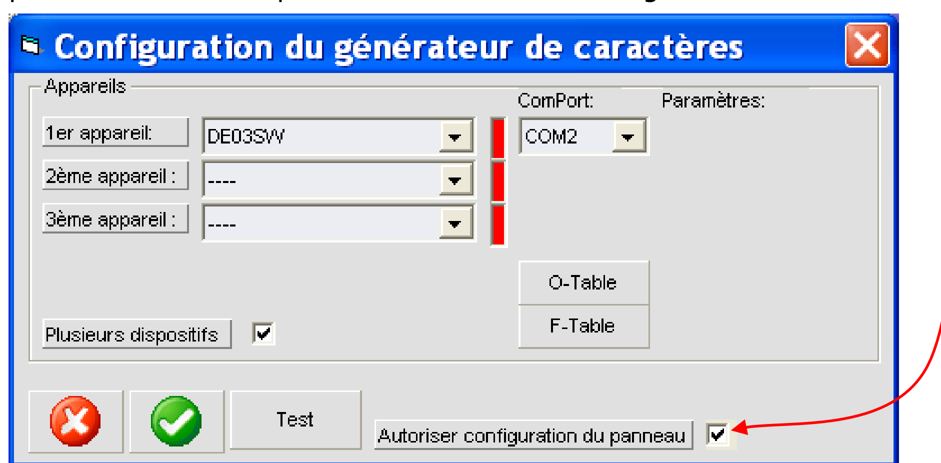
La fenêtre qui apparaît permet de sélectionner le générateur. Si plusieurs sont en service, le bouton **Plusieurs dispositifs** permet de sélectionner jusqu'à 3 appareils.

La zone de liste déroulante **ComPort** permet d'affecter un port COM à chaque appareil.

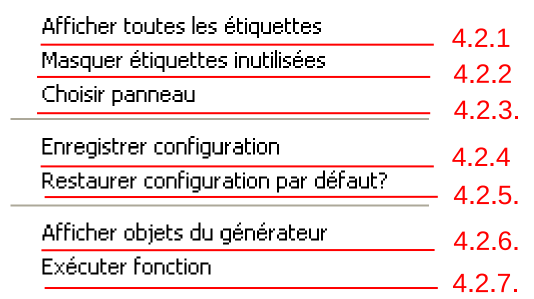
Le bouton **Test** permet de vérifier la communication entre l'ordinateur et le générateur de caractères. Lorsque celle-ci est établie, le champ d'état passe du rouge au vert.

2.2 Autorisation de la configuration du panneau de commande

L'activation de l'option **Autoriser configuration du panneau** permet de définir les paramètres dans le panneau de commande du générateur de caractères.

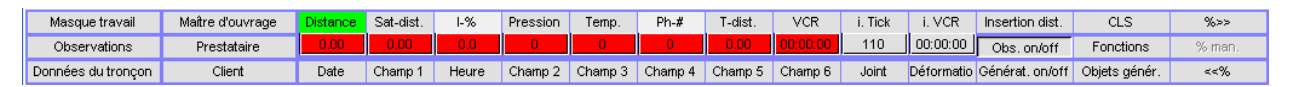


Un clic avec le bouton droit de la souris sur le panneau de commande du générateur donne accès aux options suivantes :



2.2.1 Afficher toutes les étiquettes

Ce menu donne accès à toutes les fonctions du générateur de caractères. Pour désactiver l'affichage d'une option, il suffit de cliquer dessus avec le bouton droit de la souris dans le menu contextuel.



2.2.2 Masquer étiquettes inutilisées

Cette option permet de masquer les étiquettes non utilisées.

2.2.3 Choisir panneau

Cette option ouvre une fenêtre donnant le choix entre 2 panneaux. Il est possible de configurer ces panneaux librement. L'option Panneau standard permet d'en spécifier un comme panneau standard.



2.2.4 Enregistrer configuration

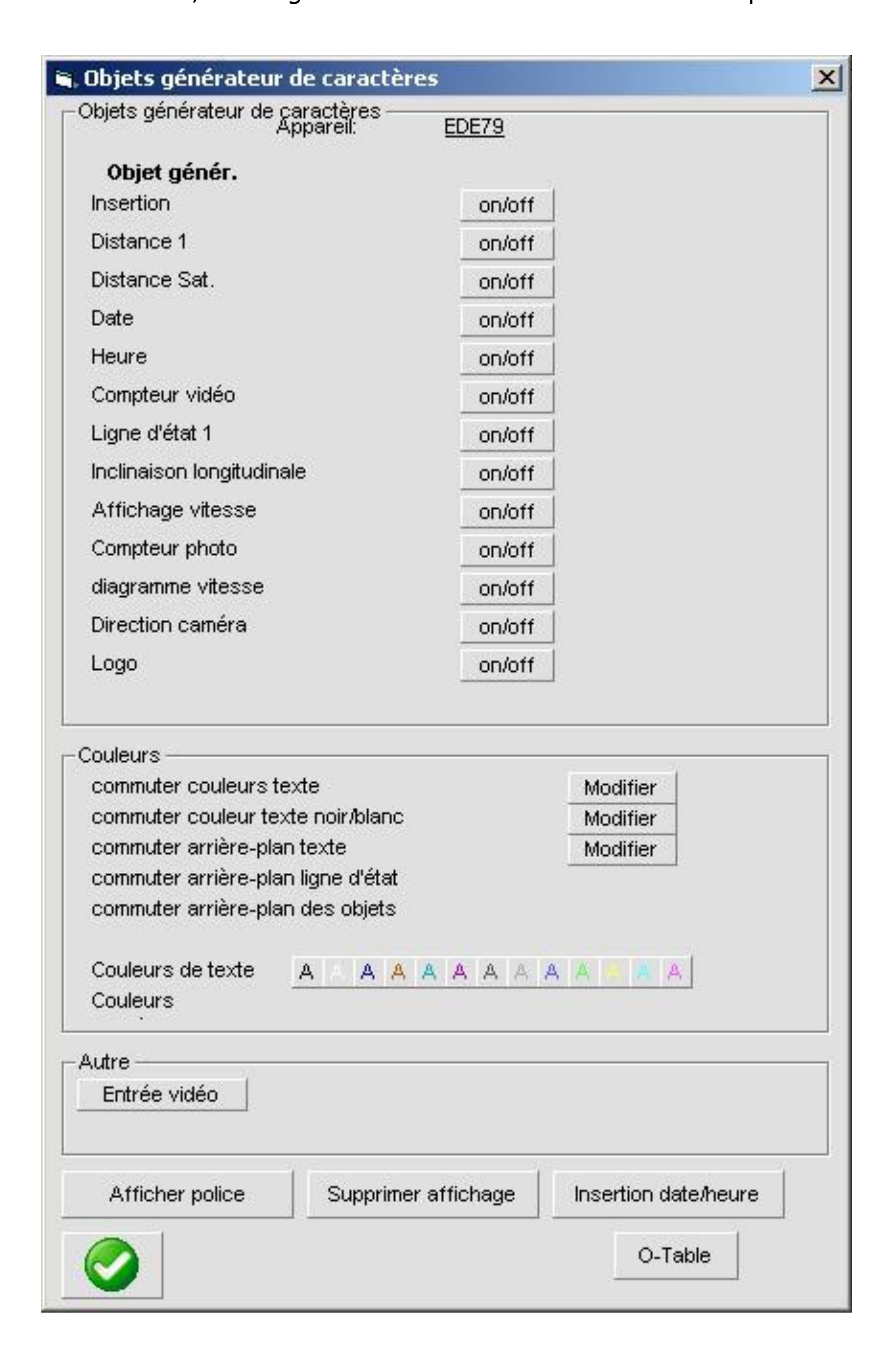
Cette option permet d'enregistrer les modifications apportées dans le panneau.

2.2.5 Restaurer configuration par défaut

Cette fonction restaure la configuration par défaut du panneau (après installation).

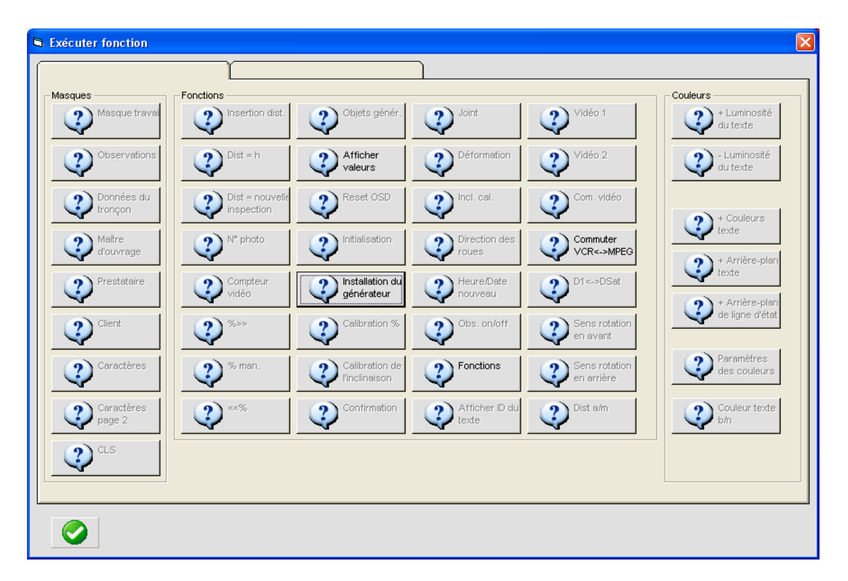
2.2.6 Afficher objets du générateur

Cette option ouvre la fenêtre ci-dessous, laquelle répertorie tous les objets de l'écran du générateur. Il est possible de les activer ou de les désactiver. Les réglages des objets du générateur ne sont que temporaires. Ils ne sont plus disponibles au redémarrage de WinCan version 8 et/ou du générateur. Ils doivent alors être reparamétrés.



2.2.7 Exécuter fonction

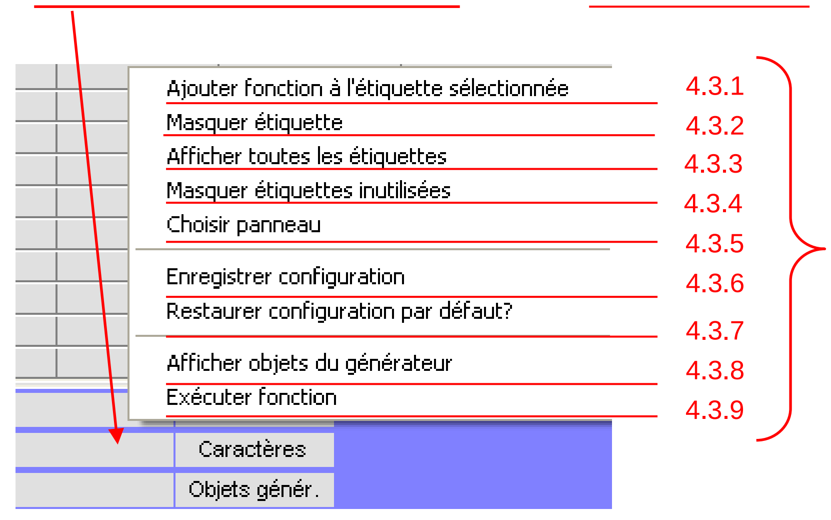
Cette option ouvre une fenêtre répertoriant toutes les fonctions du générateur de caractères.



2.3 Configuration du panneau

Comme indiqué à la section 4.2.3, il est possible de choisir entre 2 panneaux. Cette section explique comment affecter d'autres fonctions aux boutons du panneau de commande.

Un clic droit sur un bouton vide ouvre le menu contextuel illustré ci-dessous.



2.3.1 Ajouter fonction à l'étiquette sélectionnée

Cette option ouvre une fenêtre donnant accès à toutes les fonctions du générateur. L'utilisateur peut alors sélectionner une fonction à ajouter ou devant en remplacer une autre.

2.3.2 Masquer étiquette

Un clic droit permet de masquer le bouton sélectionné.

2.3.3 Afficher toutes les étiquettes

Affiche toutes les éléments d'affichage et boutons disponibles dans le panneau sélectionné.

2.3.4 Masquer étiquettes inutilisées

Masque les étiquettes qui ne sont pas affectées.

2.3.5 Choisir panneau

Cette option permet de passer de l'un à l'autre des 2 panneaux disponibles.

2.3.6 Enregistrer configuration

Cette option enregistre les modifications effectuées.

2.3.7 Restaurer configuration par défaut

Cette fonction restaure la configuration par défaut du panneau (après installation).

2.3.8 Afficher objets du générateur

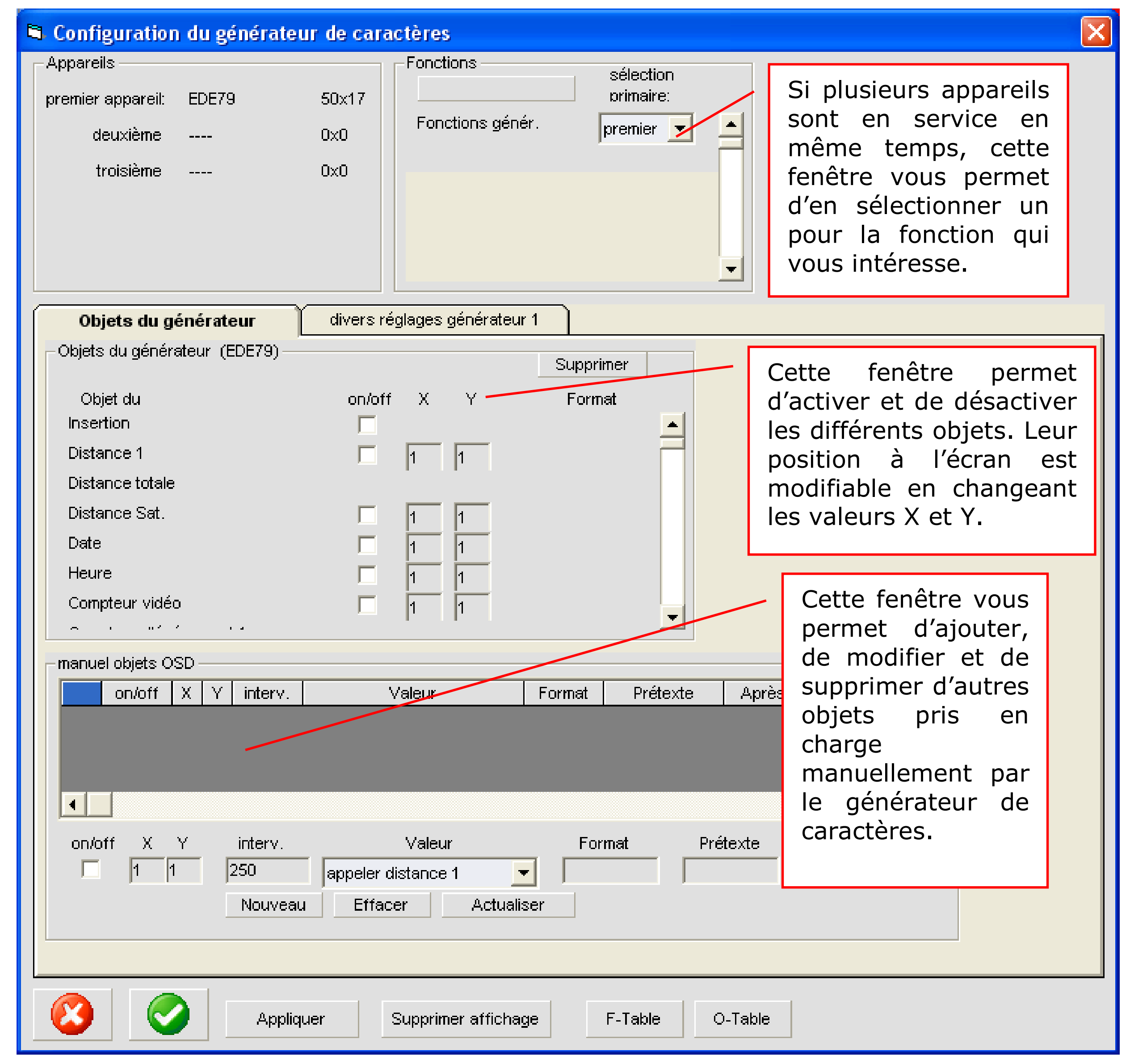
Ouvre la fenêtre donnant accès aux objets du générateur.

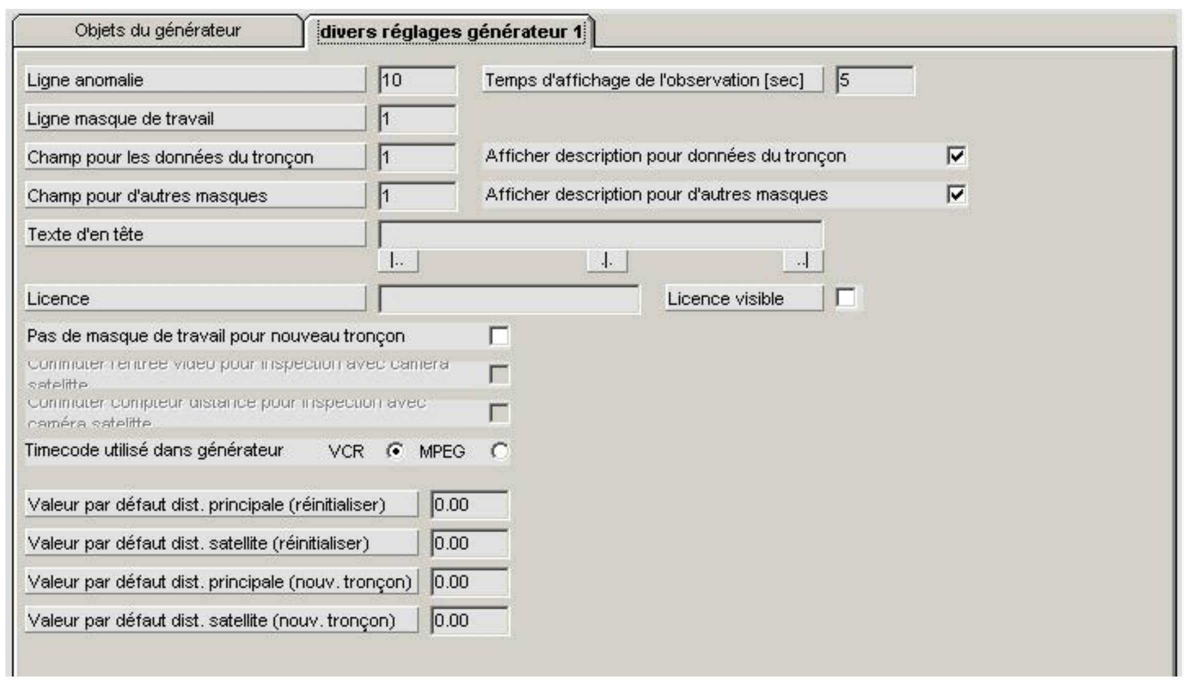
2.3.9 Exécuter fonction

Exécute la fonction correspondante.

3 Configuration du générateur de caractères

Les réglages des appareils sont accessibles en sélectionnant successivement **Paramètres => Générateur de caractères => Configurer le générateur de caractères**.





Ligne anomalie, masque de travail, données de tronçon et autres masques

Spécifiez le numéro de ligne devant être affiché.

Texte d'en-tête

Vous pouvez saisir un texte devant apparaître en permanence. Trois positions sont possibles : centré, aligné à gauche, aligné à droite.

Pas de masque de travail pour nouveau tronçon

Après avoir créé un tronçon, l'utilisateur est invité à réinitialiser la distance. Le masque de travail est alors actualisé. Lorsque cette option est activée, le masque de travail n'est pas mis à jour après la création d'un tronçon.

Valeur par défaut de la distance principale (réinitialiser)

Lors de la réinitialisation de la distance par défaut, cette option permet de définir la valeur à appliquer (aux tronçons principaux).

Valeur par défaut de la distance satellite (réinitialiser)

Lors de la réinitialisation de la distance par défaut, cette option permet de définir la valeur à appliquer (caméras satellites).

Valeur par défaut de la distance principale (nouveau tronçon)

Après avoir créé un tronçon, l'utilisateur est invité à spécifier ici la valeur de la distance (pour les tronçons principaux).

Valeur par défaut de la distance satellite (nouveau tronçon)

Après avoir créé un tronçon, l'utilisateur est invité à spécifier ici la valeur de la distance (pour caméras satellites).

Temps d'affichage de l'observation

Spécifiez la durée d'affichage du texte, en secondes.

Afficher description pour données de tronçon

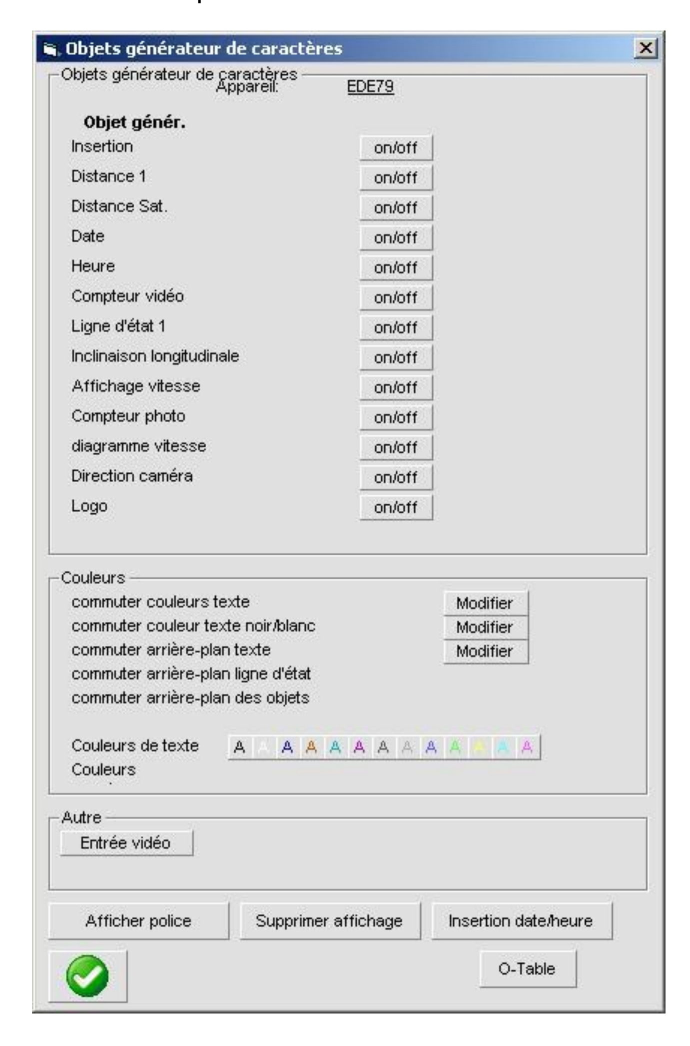
Lorsque cette option est désactivée, « Matériau : béton », par exemple, est remplacé par « Béton ». Autrement dit, la description n'est plus visible.

Afficher description pour d'autres masques

Lorsque cette option est désactivée et que, par exemple, le libellé concernant l'entrepreneur/chef de projet, etc., est affiché, « Entrepreneur : Stefan Bregy » est remplacé par « Stefan Bregy ».

4 Objets du générateur

Les objets du générateur peuvent être activés ou désactivés en sélectionnant successivement **Paramètres => Générateur de caractères => Afficher les objets d'écran du générateur de caractères**. D'un générateur de caractères à l'autre, ces objets varient très peu. L'illustration suivante montre les possibilités de réglage de l'EDE 79.



Activation et désactivation de l'insertion

Affichage ou masquage du compteur de distance

Affichage ou masquage du compteur de distance de l'inspection de satellite

Affichage ou masquage de la date

Affichage ou masquage de l'heure

L'EDE 79 permet en outre d'afficher ou de masquer le compteur vidéo, la ligne d'état 1, l'inclinaison longitudinale, la vitesse, le compteur de photos, l'affichage graphique de la vitesse, l'orientation de la caméra ainsi que le logo. Les possibilités varient d'un appareil à l'autre.

Les boutons M**odifier** permettent de changer la couleur et le fond du texte selon les besoins.

Le bouton **Afficher police** permet d'afficher toutes les polices de caractères utilisables par l'appareil.

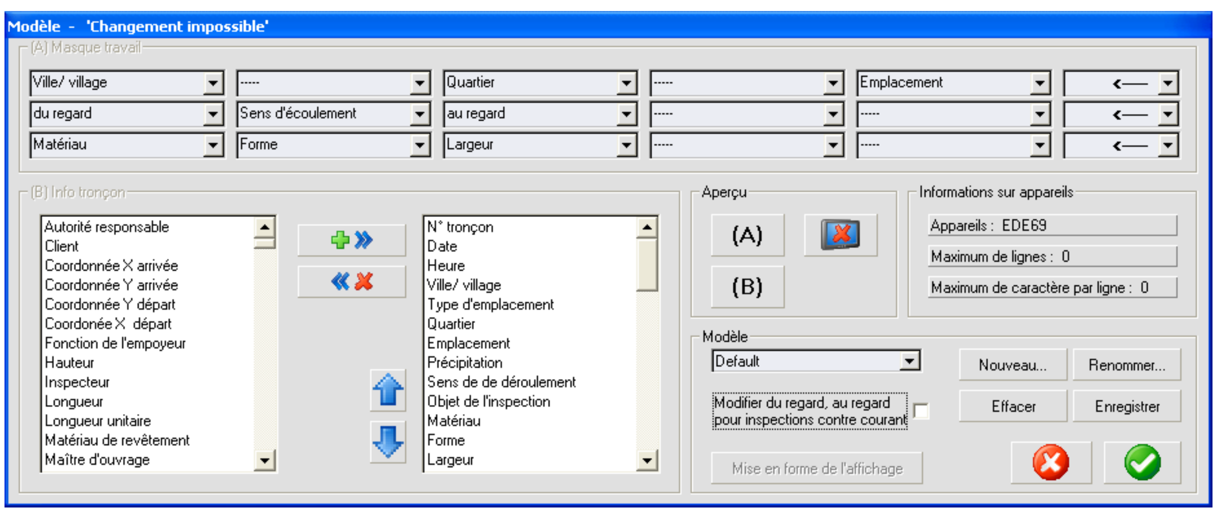
Le bouton **Supprimer affichage** efface l'écran actif.

Le bouton **Insertion date/heure** permet d'utiliser la date/heure système de l'ordinateur.

O-Table affiche les différents générateurs de caractères et les objets correspondants.

5 Mise en forme du texte et modèles

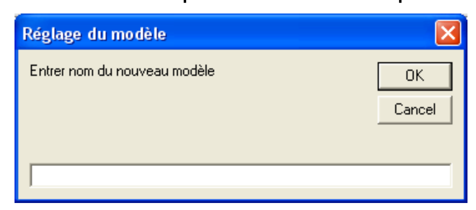
Les modèles du texte d'affichage peuvent être sélectionnés et traités en choisissant successivement **Paramètres => Générateur de caractères => Mise en forme du texte**. Il est toutefois impossible de modifier le modèle standard (**Default**). Il est possible de créer des modèles et de les enregistrer.



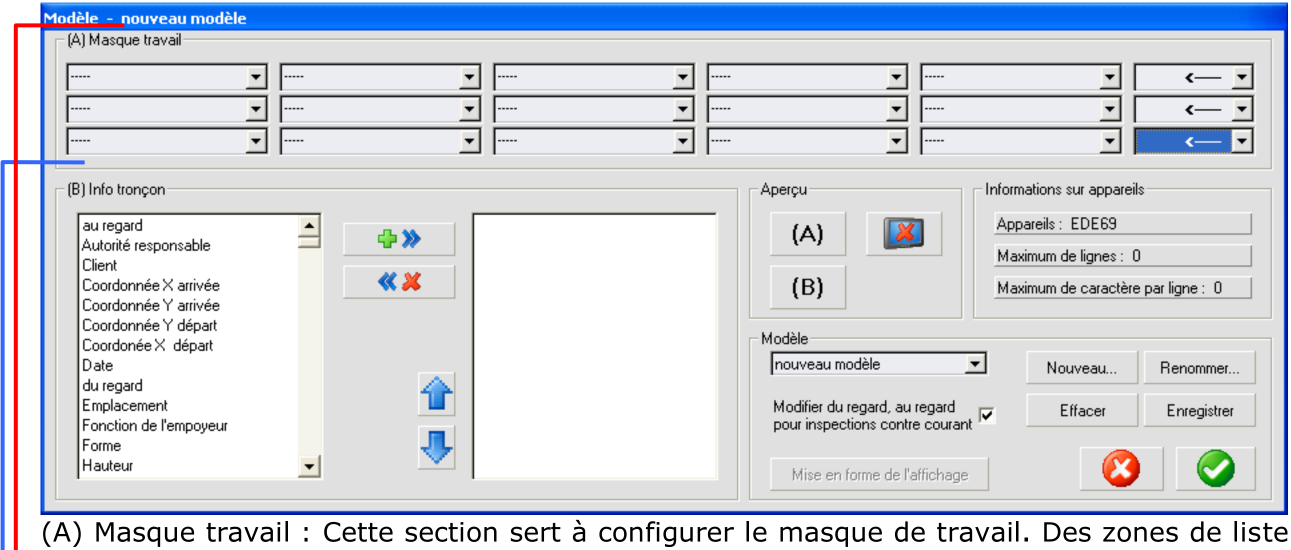
5.1 Création de modèles

Pour créer un modèle, cliquez sur le bouton Nouveau.

Une fenêtre permettant de spécifier le nom du modèle apparaît.

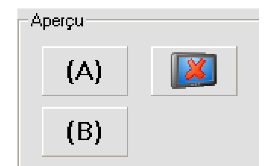


Un modèle vide s'affiche ensuite avec les différents champs de sélection.



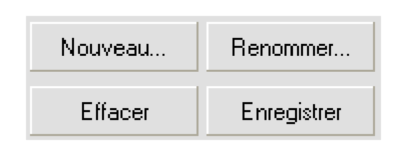
(A) Masque travail : Cette section sert à configurer le masque de travail. Des zones de liste déroulantes permettent de sélectionner les objets.

(B) Info tronçon : Cette section permet de sélectionner les informations à afficher sur les tronçons. Pour afficher une information, il suffit de la déplacer dans le champ de droite en cliquant sur le bouton . Pour effacer une information, cliquez sur le bouton .



A. Cliquez sur ce bouton dans la section Aperçu pour afficher un aperçu du masque de travail.

B. Cliquez sur ce bouton dans la section Aperçu pour afficher un aperçu des informations concernant les tronçons. Le bouton comportant une croix rouge sert à fermer l'aperçu.



Le bouton **Nouveau** permet de créer des modèles.

Il est possible de les renommer en cliquant sur le bouton **Renommer**.

Pour supprimer des modèles, cliquez sur le bouton **Effacer**.

Le bouton **Enregistrer** permet d'enregistrer les modèles modifiés.



Modifier du regard, au regard pour inspections contre courant

L'activation de cette case à cocher permet de permuter les options Du regard et Au regard dans le masque de travail (en cas d'inspection à contre courant).